

503573-2026 - Hange

Saksamaa – Uste ja akende ning nendega seotud osade paigaldamine – Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829 Krefeld - Tischlerarbeiten, Sanierung und originalgetreuem Nachbau denkmalgeschützter Holzfenster
OJ S 138/2026 21/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

E-posti aadress: zgm.vergabe@krefeld.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829 Krefeld - Tischlerarbeiten, Sanierung und originalgetreuem Nachbau denkmalgeschützter Holzfenster

Kirjeldus: Durchführung der Restaurierung denkmalgeschützter Fenster.

Menetluse tunnus: b4366d09-4930-49e5-bea4-4b67afdaf46c

Sisemine tunnus: 2026-ZGM-6031-Li-0002

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45421100 Uste ja akende ning nendega seotud osade paigaldamine

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Am Marktplatz 1 und 5

Linn: Krefeld

Sihtnumber: 47829

Riik – jaotus (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYD3DUJE#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Auf die

Ausschlussgründe gem. §§ 123 und 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen

(GWB) wird verwiesen. Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - alle Angaben gemäß Ziffer 2 und 3 des Angebotsvordrucks (werden automatisch mit Unterschrift unter dem Angebotsvordruck erklärt). - dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat (s. Ziffer 2.1 des Angebotes) - dass in den letzten zwei Jahren kein Verstoß begangen wurde, der zu einem Eintrag im Wettbewerbsregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder eine Geldbuße von mehr als 2.500 EUR belegt worden ist (siehe Ziffer 2.2 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck). Ab einem Auftragswert von 30.000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister gem. § 150 a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern. - Eigenerklärung über die Einhaltung der Vorgaben des Arbeitnehmerentsendegesetzes (siehe Ziffer 2.3 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck). - Eigenerklärung Ausschlussgründe EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) - Eigenerklärung Sanktionen EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) - Eigenerklärungen Subventionen EU (Vordruck befindet sich unter Vergabeunterlagen/vom Unternehmen auszufüllende Dokumente) Vor Zuschlagserteilung werden folgende Nachweise von den Bietern, die in der engeren Wahl sind, innerhalb einer angemessenen Frist angefordert: - aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft mit Angabe der Lohnsummen - Im Zweifelsfall kann vom Unternehmen ein Auszug aus dem Bundeszentralregister nach § 30 Abs. 5 BZRG gefordert werden.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Sanierung und Modernisierung der Herberzhäuser, Am Marktplatz 1 und 5, 47829 Krefeld - Tischlerarbeiten, Sanierung und originalgetreuem Nachbau denkmalgeschützter Holzfenster

Kirjeldus: Aufarbeitung (ca. 40 Fenster) Die Arbeiten sind vor Ort auszuführen. Es handelt sich überwiegend um Lackierarbeiten an Fenstern und Einbauteilen wie Regale sowie das nachträgliche Folieren der Fensterverglasung. Wiedereinbau (ca. 10 Fenster) Die Arbeiten sind in der Werkstatt auszuführen. Hier handelt es sich um Instandsetzungsarbeiten, wie der Austausch von Leisten (Wetterschenkel usw.) und der Austausch von vorhandener Verglasung durch Isolierverglasung. Abbruch (ca. 30 Fenster) Demontage und Entsorgung von Bestandsfenster. Neu (ca. 20 Berliner Fenster) gemäß Musterfenster, welches auf der Baustelle besichtigt werden kann, herstellen, liefern und einbauen. (ca. 15 Kellerfenster) Liefern und einbauen. (ca. 5 Brandschutzfenster) liefern und einbauen. Fensterkänke ca. 25 Stück) Echtholz, liefern und einbauen Bautenschutz Fensteröffnungen (ca. 35 Stück) zuschalen.

Sisemine tunnus: 2026-ZGM-6031-Li-0002

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45421100 Uste ja akende ning nendega seotud osade paigaldamine

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Am Marktplatz 1 und 5

Linn: Krefeld

Sihtnumber: 47829

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 25 Nädalat

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#,

#Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Die

Amtssprache auf der Baustelle ist deutsch. Vom AN muss ein deutschsprachiger Bauleiter

oder Polier ständig anwesend sein. Die Kosten für evtl. Übersetzungen aller Unterlagen trägt

der AN Das Leistungspersonal verfügt über ausreichende Deutschkenntnisse

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: -

Eigenerklärung über die Eintragung im Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle

des Sitzes oder Wohnsitzes Vor Zuschlagserteilung werden folgende Nachweise von den

Bietern, die in der engeren Wahl sind, innerhalb einer angemessenen Frist angefordert: -

gültige Handwerkskarte/Bescheinigung der IHK - dass das Unternehmen im Berufsregister-

oder Handelsregister des Firmensitzes/ oder Wohnsitzes eingetragen ist, sofern das

Unternehmen zur Eintragung verpflichtet ist.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Erklärung einzureichen, über den Umsatz

des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre,

soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung

vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen

ausgeführten Aufträgen. Vor Zuschlagserteilung werden folgende Nachweise von den Bietern,

die in der engeren Wahl sind, innerhalb einer angemessenen Frist angefordert: - Bestätigung

durch einen Wirtschaftsprüfer oder Steuerberater zum Umsatz des Unternehmens jeweils

bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und

andere Leistungen betrifft, die mit der Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils

bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Erklärung einzureichen, über die Zahl der

in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten

Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen

Leitungspersonal.

Kriteerium: Tehnikud või tehnilised organid kvaliteedikontrolliks

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung einzureichen, zu technischen Fachkräften oder technischen Stellen, unabhängig davon, ob sie dem Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind, und denjenigen, über die der Unternehmer für die Errichtung des Bauwerks verfügt.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung darüber einzureichen, dass eine Haftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden in vorgegebener Höhe (Ziffer 11.3 der zusätzlichen Vertragsbedingungen für Bauleistungen der Stadt Krefeld) spätestens ab Zuschlagserteilung besteht und während der Vertragslaufzeit aufrechterhalten wird. Nach Zuschlagserteilung ist auf Verlangen zur Bestätigung der abgegebenen Erklärung eine Kopie der entsprechenden Versicherungspolice vorzulegen (siehe Ziffer 2.4 des Angebotsvordrucks. Die Erklärung erfolgt automatisch mit der Unterschrift auf dem Angebotsvordruck.)

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot ist eine Eigenerklärung darüber einzureichen, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot sind folgende Eigenerklärungen einzureichen: - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind inkl. Anschrift, Ansprechpartner und Telefonnummer (mindestens zwei Angaben über Leistungen im Bereich denkmalgeschützter (Holz) Fenstersanierung der letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren. Bieter, die keine Referenzen mit den genannten Mindestanforderungen angeben können, werden ausgeschlossen).

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3DUJE/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3DUJE>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYD3DUJE>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: - Als Sicherheit für die Vertragserfüllung hat der Auftragnehmer eine Bürgschaft in Höhe von 5 v.H. der Brutto-Auftragssumme zu stellen. Leistet der Auftragnehmer die Sicherheit nicht binnen 18 Werktagen nach Vertragsabschluss (Zugang des Auftragsschreibens), so ist der Auftraggeber berechtigt, Abschlagszahlungen zu kürzen, bis der Sicherheitsbetrag erreicht ist. - Als Sicherheit für die Mängelansprüche werden 3 v.H. der Brutto-Abrechnungssumme einbehalten. Der Auftragnehmer kann stattdessen eine Bürgschaft stellen. - Ein Sicherheitseinbehalt bei sämtlichen Zahlungen mit Ausnahme der Schlusszahlung gemäß § 17 Abs. 6 VOB/B ist in Höhe von 10 v.H. (max. 10 v.H.) vereinbart. Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, werden gemäß §16a EU nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Mevissestraße 65 47803 Krefeld Zimmer 217

Lisateave: Bieterteilnahme ist nicht zugelassen

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei ole veel teada
E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: - siehe Besondere Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen - Zusätzliche Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber

gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Krefeld - Zentrales Gebäudemanagement

Registreerimisnumber: 05114-320001-43

Postiaadress: Mevissestraße 65

Linn: Krefeld

Sihtnumber: 47803

Riik – jaotus (NUTS): Krefeld, Kreisfreie Stadt (DEA14)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Frau Krippendorf-Wust

E-posti aadress: zgm.vergabe@krefeld.de

Telefon: +49 2151-4233

Faks: +49 2151-864150

Internetiaadress: <https://www.krefeld.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05515-03004-07

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@bmz.nrw.de

Telefon: +49 251-11-2165

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: d1962e7b-360b-43fb-bfd5-7f1841130c73 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 20/07/2026 13:24:51 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 503573-2026

ELT S väljaande number: 138/2026

Avaldamise kuupäev: 21/07/2026